

The logo for Traumeel, featuring the brand name in a blue, sans-serif font. The text is framed by two horizontal red lines, one above and one below, which are slightly curved at the ends.An abstract graphic on the left side of the page, composed of a dense cloud of small, multi-colored dots (red, blue, yellow, green) that form a shape resembling a human head and neck in profile, facing right. The dots are scattered and vary in opacity, creating a sense of depth and movement.

TERAPIA SCHORZEŃ UKŁADU RUCHU W NOWOCZESNEJ ODSŁONIE

Nowe publikacje naukowe dotyczące sekwencjonowania genomu, badania transkryptomu, wsparte biostatystyką oraz inne najnowsze badania naukowe dotyczące regulacji stanu zapalnego wskazują na potencjalny wpływ wielokładnikowej i wielokierunkowej terapii na stopniowe wygaszanie stanu zapalnego i wsparcie regeneracji tkanek.

Działanie leku Traumeel® S, jego skuteczność i wysoki profil bezpieczeństwa w leczeniu stanu zapalnego zostały potwierdzone w randomizowanych badaniach klinicznych, badaniach obserwacyjnych oraz wieloletniej praktyce klinicznej.¹⁻⁸

POZNAJ DOWODY NAUKOWE WYJAŚNIAJĄCE UNIKATOWE WŁAŚCIWOŚCI KLINICZNE LEKU TRAUMEEL® S



ODWIEDZAJĄC WWW.INFLAMMRES.COM LUB SKANUJĄC
KOD QR DOWIESZ SIĘ, DLACZEGO REGULACJA STANU
ZAPALNEGO JEST TAK ISTOTNA KLINICZNIE

Informacja o leku Traumeel S

Lek Traumeel S jest dostępny w postaci tabletek, maści i żelu.

Traumeel S tabletki. Skład: Produkt złożony. Homeopatyczny produkt leczniczy ze wskazaniami leczniczymi. **Wskazania:** Wspomagająco po urazach takich, jak skręcenia stawów oraz w łagodnych dolegliwościach bólowych mięśni i stawów. **Dawkowanie:** Dzieci i młodzież: Ze względu na brak danych dotyczących bezpieczeństwa nie zaleca się stosowania produktu leczniczego u dzieci. Dorosli i dzieci powyżej 12 lat: zwykle: 1 tabletkę 3 razy dziennie. **Sposób podawania:** Tabletkę należy powoli rozpuścić w ustach. Lek należy przyjmować między posiłkami. Czas stosowania: Produkt leczniczy może być stosowany bez konsultacji z lekarzem w krótkotrwałej terapii – do 7 dni. **Przeciwwskazania:** Nadwrażliwość na którąkolwiek substancję czynną lub pomocniczą, nadwrażliwość na arnikę (*Arnica montana*), rumianek (*Chamomilla recutita*), krwawnik pospolity (*Achillea millefolium*) lub inne rośliny z rodziny astrowatych (*Asteraceae*, dawniej złożonych *Compositae*). Z zasady jeżówka (*Echinacea*) nie powinna być stosowana przy postępujących chorobach układowych jak: gruźlica, białaczka i choroby podobne obrazem klinicznym do białaczki, zapalne schorzenia tkanki łącznej (kolagenozy), choroby autoimmunologiczne, stwardnienie rozsiane, AIDS, zakażenie wirusem HIV lub inne przewlekłe choroby wirusowe. **Specjalne ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące stosowania:** Lek zawiera laktozę. Nie powinien być stosowany u pacjentów z rzadko występującą dziedziczną nietolerancją galaktozy, niedoborem laktazy (typu Lapp) lub zespołem złego wchłaniania glukozy- galaktozy. **Działania niepożądane:** W rzadkich przypadkach, u osób ze zwiększoną nadwrażliwością na rośliny z rodziny astrowatych (*Asteraceae*, dawniej złożonych *Compositae*) np. arnikę (*Arnica montana*), rumianek (*Chamomilla recutita*), krwawnik pospolity (*Achillea millefolium*), mogą wystąpić reakcje nadwrażliwości lub skórne reakcje alergiczne (zaczernienie, obrzęk i świąd). W takim przypadku należy zaprzestać podawania leku. U niektórych pacjentów, podczas stosowania leków zawierających wygięci z jeżówki (*Echinacea*) zaobserwowano wysypkę i świąd skóry, a w rzadkich przypadkach obrzęk twarzy, duszność, zawroty głowy i spadek ciśnienia tętniczego krwi. Po podaniu preparatu może wystąpić nadmierne ślinienie i w takim przypadku należy przerwać stosowanie leku. **Rodzaje opakowań:** Pojemnik zawierający 50 tabletek. **Pozwolenie wydane przez Urząd Rejestracji nr:** IL-2502/LN-H. **Kategoria dostępności:** wydawane bez przepisu lekarza – OTC. **Podmiot odpowiedzialny:** Biologische Heilmittel Heel GmbH.

Traumeel S, żel. Skład: Produkt złożony. **Wskazania:** Wspomagająco po urazach takich, jak skręcenia stawów oraz w łagodnych dolegliwościach bólowych mięśni i stawów. Homeopatyczny produkt leczniczy ze wskazaniami leczniczymi. **Dawkowanie:** Dzieci i młodzież: brak danych na temat bezpieczeństwa stosowania u dzieci. Dorosli i dzieci od 12 roku życia: zwykle: 1-2 razy dziennie. **Sposób podawania:** Niewielką ilość żelu nanosić na bolące miejsca i wcierać. Ze względu na brak wystarczających danych dotyczących bezpieczeństwa stosowania nie zaleca się stosowania żelu na duże powierzchnie skóry przez dłuższy czas (powyżej 7 dni). **Przeciwwskazania:** Nadwrażliwość na którąkolwiek substancję czynną lub pomocniczą. Nadwrażliwość na arnikę, rumianek, krwawnik pospolity lub inne rośliny z rodziny astrowatych (*Asteraceae*), dawniej złożonych (*Compositae*). **Specjalne ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące stosowania:** Nie stosować żelu bezpośrednio na otwarte rany, uszkodzoną skórę. **Działania niepożądane:** W rzadkich przypadkach mogą wystąpić reakcje nadwrażliwości oraz miejscowe reakcje alergiczne (zapalenie skóry, zaczerwienienie, obrzęk i pokrzywka). W przypadku wystąpienia wymienionych objawów należy zaprzestać stosowania leku. **Rodzaje opakowań:** Tuba aluminiowa zawierająca 50 g żelu. **Kategoria dostępności:** wydawane bez przepisu lekarza – OTC. **Pozwolenie wydane przez Urząd Rejestracji nr:** 16263. **Podmiot odpowiedzialny:** Biologische Heilmittel Heel GmbH.

Traumeel S, maść. Skład: Produkt złożony. **Wskazania:** wspomagająco po urazach takich, jak skręcenia stawów oraz w łagodnych dolegliwościach bólowych mięśni i stawów. Homeopatyczny produkt leczniczy ze wskazaniami leczniczymi. **Dawkowanie:** Dzieci i młodzież: Brak danych na temat bezpieczeństwa stosowania u dzieci. Dorosli i młodzież powyżej 12 lat: Nanościć na chore miejsca i wcierać rano i wieczorem. **Sposób podawania:** Nie stosować maści na duże powierzchnie skóry lub bezpośrednio na otwarte rany, uszkodzoną skórę. Czas stosowania: Ze względu na brak wystarczających danych dotyczących bezpieczeństwa stosowania nie zaleca się stosowania maści na duże powierzchnie skóry przez dłuższy czas (powyżej 7 dni). **Przeciwwskazania:** Nadwrażliwość na którąkolwiek substancję czynną lub pomocniczą, nadwrażliwość na arnikę (*Arnica montana*), rumianek (*Chamomilla recutita*), krwawnik pospolity (*Achillea millefolium*) lub inne rośliny z rodziny astrowatych (*Asteraceae*), dawniej złożonych (*Compositae*). **Specjalne ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące stosowania:** Alkohol cetostearylowy może wywoływać miejscowe reakcje skórne (np. kontaktowe zapalenie skóry). Nie stosować maści na duże powierzchnie skóry. Brak danych na temat bezpieczeństwa stosowania u dzieci. **Działania niepożądane:** W rzadkich przypadkach mogą wystąpić reakcje nadwrażliwości lub miejscowe reakcje alergiczne (zapalenie skóry, zaczerwienienie, obrzęk i świąd). **Rodzaje opakowań:** Tuba aluminiowa zawierająca 50 g maści. **Pozwolenie wydane przez Urząd Rejestracji nr:** IL-2505/LN-H. **Podmiot odpowiedzialny:** Biologische Heilmittel Heel GmbH, Niemcy. **Kategoria dostępności:** wydawane bez przepisu lekarza - OTC

Referencje:

1. González de Vega C, Speed C, Wolfarth B, González J. *Int J Clin Pract.* 2013; 67(10):979–989.
2. Birnesser H, Oberbaum M, Klein P, Weiser M. *J Musculoskelet Res.* 2004;8:119–128.
3. Zenner S, Weiser M. *Biologische Medizin.* 1996;XXV(5):211–216.
English Translation available in: *Biomed Ther.* 1997;XV(1):22–26.
4. Schneider C, Schneider B, Hanisch J, van Haselen R. *Complement Ther Med.* 2008;16(1):22–27
5. Zenner S, Metelmann H. *Biologische Medizin.* 1992;XXI(5):341–349.
English Translation available in: *Biol Ther.* 1994;XII(3):204–211.
6. Lozada C, Del Rio E, Reitberg D, Smith R, et al. *Eur J of Int Med.* 2017;13:54–63.
7. Zenner S, Metelmann H. *Biologische Medizin.* 1992;XXI(3):207–219.
English Translation available in: *Biol Ther.* 1992;X(4):301–310.
8. Schneider C, Klein P, Stolt P, Oberbaum M. *Explore* 2005;1(6):446–452.

Heel Polska
ul. Poleczki 21,
02-822 Warszawa
www.heel.pl
www.traumeel.com
www.inflammres.com

Tel.: 22 545 07 00

biuro@heel.pl

www.heel.pl

www.traumeel.com

www.inflammres.com